

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 21 (1903)
Heft: 455

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2ter Semester 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements: Suisse: un an fr. 6. 2^e semestre 3. Etranger: Plus frais de port. On s'abonne exclusivement aux offices postaux. Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement. Parait 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés. Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce. Règle des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Bern, etc. P. 20. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt - Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Handelsregister. - Registre du commerce. - Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. - Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. - Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Offizielle und private Diskontsätze. - Schweizerische Handelsgerichte. - Textilverwaltung. - Recettes de l'administration fédérale des douanes.

Amtlicher Teil - Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Nachdem auf das im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 260 vom 17. September 1896 zum dritten Mal publizierte Mortifikationsbegehren innert der abberaumten Frist keine Rechte geltend gemacht wurden, werden 10 Aktien der Gasgesellschaft Baden, Nr. 483 bis 492, im Nennwert von je Fr. 100, d. d. 15. August 1870, auf den Inhaber lautend, als nichtig und kraftlos erklärt.

Namens des Bezirksgerichts, Der Präsident: P. Müller. Der Gerichtsschreiber: K. Zimmerlin.

(Deuxième insertion.)

Aux termes d'un jugement rendu le 7 octobre 1903 il a été ordonné au détenteur inconnu d'un titre 3% de l'Etat de Genève, emprunt de 1880, n° 105980, avec ses coupons, d'avoir à le produire et le déposer au greffe du Tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois ans à partir de la première insertion du présent avis. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Tribunal de première instance de Genève: Dumarest, greffier.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

I. Hauptregister. - I. Registre principal. - I. Registro principale.

Bern - Berne - Berna Bureau de Porrentruy.

1903. 7. Dezember. Le chef de la maison Bernard Constant, à Beurnevésin, est Constant Bregnard, originaire de Bonfol et domicilié à Beurnevésin. Genre de commerce: épicerie, mercerie, débit de pain et commerce de vins en gros.

Nidwalden - Unterwalden-le-bas - Untervaldio basso

1903. 7. Dezember. Die Firma Bucher-Durrer in Stans, Inhaber der Strassenbahn Stansstad-Stans (S. H. A. B. Nr. 299 vom 27. August 1901, pag. 1493), wird infolge Abtretung und Aufhebung dieser Bahn gelöscht; ebenso die damit verbundene Procura des Fritz Bucher.

7. Dezember. Die Firma M. Blättler-Schnüriger in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 67 vom 22. Februar 1902, pag. 265) wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

7. Dezember. Inhaber der Firma Caspar Bucher in Hergiswil ist Kaspar Bucher, Kaspars sel., von und in Hergiswil. Natur des Geschäftes: Milchbandlung.

Thurgau - Thurgovie - Thurgovia

1903. 7. Dezember. Die Firma Math. Ott in Arbon (S. H. A. B. Nr. 126 vom 3. Juni 1894, pag. 513) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Dezember. Die Firma Wilh. Zingg in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 258 vom 11. Dezember 1893, pag. 1050) hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in: mech. Futterschneiderei, Handel mit gepresstem Heu und Stroh.

7. Dezember. Die Firma Alb. Seifert, Architekt & Baugeschäft, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 14 vom 15. Januar 1900, pag. 57, und Nr. 258 vom 7. Juli 1902, pag. 1030) ist infolge Wegzugs des Inhabers erloschen; die an Karl Heinrich erteilte Procura fällt dahin.

Genf - Genève - Ginevra

1903. 4. décembre. Suivant délibération en date du 29 octobre 1903, constatée par un procès-verbal déposé aux minutes de M^c Gampert, notaire à Genève, le 18 novembre 1903, l'assemblée générale des membres de l'Association dite Association de la Fruitière de Dardagny, ayant son siège à Dardagny (F. o. s. du c. du 4 février 1888, pag. 117), a adopté de nouveaux statuts, desquels résulte notamment ce qui suit: Elle conserve son titre, ainsi que son siège au Village de Dardagny. Elle a pour but l'exploitation de l'immeuble de la Fruitière qu'elle possède à Dardagny, et la meilleure utilisation possible du lait fourni par les vaches des associés. L'association pourra, à cet effet, participer, soit directement, soit indirectement, à toute entreprise qui lui permettra d'atteindre ce but. La durée de l'association est indéterminée. Le nombre des sociétaires est indéterminé. Pour devenir membre de l'association, il faut être propriétaire dans la commune de Dardagny, et être accepté par l'assemblée générale, qui fixe les conditions de l'admission. Le capital social est divisé en 773 parts sans valeur nominale. Un sociétaire peut se retirer de l'association, en abandonnant ses parts à l'associé n et en acquittant sa part du passif,

ou en transmettant ses parts à un autre sociétaire, ou à un autre propriétaire dans la commune de Dardagny, agréé par l'assemblée générale et qui en prend son lieu et place. Un sociétaire ne peut se retirer qu'à la fin d'un exercice annuel, et en prévenant par écrit, au moins trois mois à l'avance. Les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables des engagements de l'association, en cas d'insuffisance des biens de celle-ci. Les bénéfices nets annuels résultant de l'exploitation seront répartis entre les sociétaires qui auront apporté du lait pendant l'exercice, au prorata de la quantité de lait apportée par eux. Tous autres bénéfices seront répartis entre les sociétaires en proportion de leurs droits, c'est-à-dire en proportion du nombre de parts sociales dont chaque sociétaire sera titulaire, et du montant des sommes dont il aura été crédité dans son compte de versement. L'association est administrée par une commission de cinq membres élus par l'assemblée générale annuelle et dont les membres sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, l'association est valablement engagée par la signature de trois membres de la commission. Le comité d'administration pour l'année 1904 est composé des suivants: Louis Penay; François Gros; Jacques Gros; Laurent Desbaillets; Jacques Desbaillets-Rey; tous à Dardagny.

4 décembre. La société en nom collectif Zanella et Favre, entreprise de charpente et menuiserie, à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 17 juillet 1903, page 1138, étant arrivée au terme de sa liquidation, est radiée.

4 décembre. La raison C. et E. Leisenheimer frères, fabrique d'aiguilles de montres, à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 28 novembre 1895, page 1214, étant arrivée au terme de sa liquidation, est radiée.

4 décembre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale du 20 juillet 1903, signé de tous les actionnaires, la société anonyme dite Société anonyme de l'Immeuble rue Gevray, No. 25, dont le siège est au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 3 avril 1902, page 507), a modifié l'article 22 de ses statuts, en ce sens que le conseil d'administration, jusqu'ici composé de 3 membres, a été porté à cinq. En conformité de cette décision, Auguste Bonjour et Charles Henny, tous deux entrepreneurs à Genève, ont été nommés membres du conseil.

4 décembre. La société en nom collectif Friedrich et Co., à Plainpalais (F. o. s. du c. du 26 mars 1903, page 491), est déclarée dissoute depuis le 1^{er} novembre 1903.

L'associé John-Louis Favre, de Genève, y domicilié, est resté dès la susdite date, chargé de l'actif et du passif de la maison qu'il continue seul, sous la raison J. Favre, à Plainpalais. Genre d'affaires: Commerce de cartes postales illustrées et ficelles en gros. Locaux: 39, Rue de la Synagogue.

4 décembre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale du 20 juillet 1903, signé de tous les actionnaires, la société anonyme dite Société anonyme de l'Immeuble rue Gevray, No. 27, dont le siège est au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 3 avril 1902, page 507), a modifié l'article 22 de ses statuts, en ce sens que le conseil d'administration, jusqu'ici composé de 3 membres, a été porté à cinq. En conformité de cette décision, Auguste Bonjour et Charles Henny, tous deux entrepreneurs à Genève, ont été nommés membres du conseil.

4 décembre. Suivant procès-verbal d'assemblée générale du 20 juillet 1903, signé de tous les actionnaires, la société anonyme dite Société anonyme de l'Immeuble rue Gevray, No. 29, dont le siège est au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 3 avril 1902, page 507), a modifié l'article 22 de ses statuts, en ce sens que le conseil d'administration, jusqu'ici composé de 3 membres, a été porté à cinq. En conformité de cette décision, Auguste Bonjour et Charles Henny, tous deux entrepreneurs à Genève, ont été nommés membres du conseil.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken. Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

Table with columns: Effektive Zirkul. (1903, 1901), Totaler Barvorrat (1903, 1901), Ungedeckte Zirkul. (1903, 1901), Verfügh. Barcash. (1903, 1901). Rows include: Durchschnitt - Moyenne, Maxima, Minima, I. III. Quartal, IV. Quartal, and monthly data from 8. Oktober to 5. Dez.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 5. Dezember 1903. Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 5 décembre 1903.

Main table listing banks and their financial data. Columns include: Nr., Firma, Raison sociale, Notens - Billets (Emission, Circulation), Gesetzhliche Barschaft, Noten anderer schwed. Emissionsbanken, Uebrigere Kassabestände, Total.

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb. Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 5. Dezember 1903. — Du 5 décembre 1903. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Table showing notes and bills in circulation for various banks. Columns: Nr., Firma, Raison sociale, Notens-Emission, Noten and Banken in Kassa, Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben, Total.

Aktiven - Actif (left) and Passiven - Passif (right)

Table showing assets and liabilities. Columns: Nr., Firma, Raison sociale, Gesetzhliche Barschaft, Notendeckung, Uebrigere kurzfristige dispon. Guthaben, Noten-Zirkulation, In Hängel. 8 Tagen zahlbare Schulden, Wechsel-Schulden, Total.

5. Dezember 1903. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 21. Oktober 1903. 5 décembre 1903. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 21 octobre 1903.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 16630. — 5. Dezember 1903, 8 Uhr.

Jacob Leemann, Fabrikant,
Bäterschen-Elsau (Schweiz).



Zündholz.

Nr. 16631. — 5 décembre 1903, 8 h.

L. A. & J. Ditesheim, fabricants,
Chaux-de-Fonds (Suisse).



Montres, parties de montres et étuis.

Nr. 16632. — 5. Dezember 1903, 8 Uhr.

Graaff & Co, G. m. b. H., Fabrik,
Berlin (Deutschland).

Feuerlöschspritzen, einschliesslich Dampfspritzen, Löschgrünne, Ex-
tinkteure, Löschbomben, Fahrzeuge für Feuerlöschzwecke, Annihila-
toren, Saug- und Druck- sowie Handpumpen, Leitern, auch fahrbare,

Seile, Sprungtücher, Hakengeräte, insbesondere Feuerhaken zum
Einreissen, Rauchhelme, Rauchschutzvorrichtungen, Feuerschutz-
anzüge, Feuerhähne, Schläuche und Schlauchvorrichtungen, Schlauch-
behälter, auch fahrbare, Hydranten, Aeste, Feuerwehrlöhne, Feuer-
wehruniformen, Feueralarmen, Fackeln, Hydrantenrohre, Saug-
apparate für Wassereinnahme, Eimer, Mullen, Signalpfeifen, Signal-
hörner, Ledergurte, Pferdegeschirre, Signalarme bei Feuerwehrgesellen,
Laternen, Feuerpatschen, Wassertonnen, auch fahrbare.

Minimax

Nr. 16633. — 9 novembre 1903, 8 h.

Emile Quartier fils, fabricant,
Brenets (Suisse).

OBSERVATORUL
C.F.R.



Montres, parties détachées de montres
et leurs étuis.

Nr. 16634. — 28 novembre 1903, 4 h.

PetitPierre fils & Co, fabricants,
Neuchâtel (Suisse).



Fusée projetant des prospectus-reclame.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle
Offizielle und private Diskontosätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langfristige Accepte.)

1903	Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Malland		London		Paris		Wien		St. Petersburg		New-York on call
	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	
3. Oktober	4	3 1/2 - 3/4	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
10. "	4	3 1/2 - 3/4	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
17. "	4	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 3/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
24. "	4 1/2	4	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 3/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
31. "	4 1/2	4	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
7. November	4 1/2	4	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
14. "	4 1/2	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
21. "	4 1/2	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
25. "	4 1/2	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2
5. Dezember	4 1/2	3 1/2	4	3 1/2	4	3 1/2	3 1/2	3 1/2	5	4 1/4	4	3 1/2 - 1/4	3	2 1/2	3 1/2	3 1/2	4 1/2	5 - 5 1/2	2 1/2

* Für dreimonatliche Papiere.

Schweizerische Handelsgerichte.

Als Begründung ihres Vorentwurfes einer Handelsgerichtsordnung hat die kantonale bernische Handels- und Gewerkekammer in einer besonderen Broschüre die mit den Handelsgerichten im In- und Ausland gemachten Erfahrungen zusammengestellt. Der Reihe nach werden erörtert die französischen und die deutschen Handelsgerichte, die schweizerischen Handelsgerichte im 17., 18. und 19. Jahrhundert. Die guten Erfahrungen der Zürcher Einrichtung, wiewohl der Kanton Aargau sich anschloss, erfahren eine gründliche Erörterung. Sodann werden die bernischen Verfassungsratsdebatten des 19. Jahrhunderts und die verfassungsmässigen Garantien dargelegt, wie die vielen Petitionen des bernischen Vereins für Handel und Industrie. Ueber die gegenwärtig in der Schweiz bestehenden Handelsgerichte ist der Schrift zu entnehmen, dass in Genf heute das Gerichtsorganisationsgesetz von 1891 gilt. Danach ist das Handelsgericht kein eigenes Gericht mehr, sondern eine Kammer des tribunal de première instance, bestehend aus einem Richter als Präsident und zwei Kaufleuten, mit Kompetenz, ausser in Konkursachen, betr. handelsrechtliche Klagen gegen im Handelsregister eingetragene Personen, mit Appellationsrecht. Doch sollen die Erfahrungen nicht so günstig sein, wie man sie erhoffte, als man 1891 die Einrichtung des eigentlichen nur aus Kaufleuten bestehenden Handelsgerichts aufhob.

Tessin hat an Stelle eines Handelsgerichts den Begriff besonderer Handelssachen mit abgekürztem Verfahren eingeführt.

Der Kanton Zürich verstand es, gesetzeskundige Rechtsprechung mit starkem kaufmännischem Einfluss zu paaren, das Gewicht beider Elemente (französische und deutsche Errungenschaft) zu steigern und damit deren stabiles Gleichgewicht zu slohern. Dieser glückliche Wurf von 1866 reizte zur Nachahmung.

Die Verfassung von Thurgau bestimmt (1869, Art. 52):

«Veränderungen betreffend die Zahl und Organisation der Gerichte, sowie die Bildung eines oder mehrerer Handels- und Fachgerichte bleiben der Gesetzgebung vorbehalten. Dasselbe ist angewiesen, auf ein die materielle Rechtssicherheit, Wohlfeilheit und rasche Erledigung garantierendes Prozessverfahren hinzuwirken.»

Diejenige von Luzern (1875, § 82, abgeändert 1890):

«Der Gesetzgebung bleibt überlassen, für gewerbliche Streitsachen ein oder mehrere gewerbliche Schiedsgerichte und für kommerzielle Rechtsfälle ein Handelsgericht anzustellen und dessen Wahlart, Zusammensetzung und Kompetenz zu bestimmen.»

Ausgeführt haben diese beiden Kantone diese Bestimmungen noch nicht, ersterer wohl deshalb, weil es ihm gelang, sich die sonstigen Vorteile jedes Verfassungskartikels zu erlangen.

Aargau dagegen übernahm 1887 die Zürcher Errungenschaft, nachdem schon das Verfassungsgesetz von 1870 einen solchen Vorbehalt gemacht und die 1885er Verfassung (Art. 60) vorgeschrieben hatte: «Die Rechtspflege in Handels-, Gewerbe- und Flurverhältnissen soll besonders geordnet werden.» Gewerbegerichte führte es bisher nicht ein, wohl aber seit 1875 Flurkommissionen.

Verchiedenes — Divers.

Textilindustrie. Ueber dem Geschäftsgang in der Textilindustrie schreitet der Arbeitsmarkt unter dem 1. Dezember: Der Geschäftsgang in den verschiedenen Branchen und Bezirken des Textilgewerbes ist augenblicklich recht ungleichartig. Wenn auch im allgemeinen der Stand

der Beschäftigung noch zu keinen grösseren Entlassungen und regelmässigen Feierschichten nötig, so gibt es doch Branchen und Bezirke, in denen die bisherige Arbeiterzahl nicht mehr voll beschäftigt werden kann. Vor allem gilt dies vom Seidengewerbe und von der Posamentenbranche. In Berlin, wo einige tausend Arbeitskräfte in der Posamentenbranche beschäftigt sind, gibt es augenblicklich recht wenig zu tun. Die Posamentenbranche in Berlin arbeitet für Möbelgeschäfte, Damen- und Militärkonfektion. Für die Möbelgeschäfte gibt es in der Hauptsache nur anlässlich der Umzugstermine im April und Oktober viel zu tun, es ist darum jetzt stille Zeit. Aber auch das Geschäft für die Damenkonfektion geht sehr schlecht; es werden vielfach nur halbe oder dreiviertel Tage gearbeitet. Entlassungen selbst finden nicht statt, da sonst beim Wiederbeginn der Saison, der in den Januar fällt, ein Mangel an Arbeitskräften eintreten könnte. In den Bezirken der Tuchindustrie hat die Beschäftigung gleichfalls nachgelassen. In Kotbus kommt es öfter vor, dass die Arbeiter einige Stunden, manchmal auch Tage feleren müssen; Neueinstellungen finden nicht statt, da im ganzen Jahr nur etwa 40 Webstühle neu angeschafft wurden. Die Zahl der Arbeitslosen ist noch gering und beträgt erst 1% der Beschäftigten.

Von sächsischen Bezirken klagt namentlich Meerane über eine Abnahme des Beschäftigungsgrades. Bei einer Arbeiterzahl von 3800 beträgt die Zahl der Arbeitslosen schon etwa 200. In den Appreturen und Färbereien wird verkürzt gearbeitet, in anderen Betrieben finden auch Entlassungen statt. Demgegenüber muss allerdings hervorgehoben werden, dass einige wenige Fabriken Arbeitskräfte noch immer einstellen. Die Abnahme des Beschäftigungsgrades in der gegenwärtigen Zeit ist um so heuchenswerter, als die Zeit von September bis Februar als Saison zu gelten hat. Nach der am 10. Januar dieses Jahres abgeschlossenen Tarifvereinbarung beträgt die tägliche Arbeitszeit bei den Webern 10 Stunden. Die augenblicklichen Lohnverhältnisse werden dadurch gekennzeichnet, dass als regelmässiger Wochenverdienst 10—11 Mk. angegeben werden. Auch im elässischen Textilgewerbe ist der Geschäftsgang ungünstiger geworden. In Mülhausen arbeiten von 20,000 Personen etwa 4000 verkürzt, indem sie alle 14 Tage einen Arbeitstag auslassen müssen. Wegen Mangels an Aufträgen werden auch Entlassungen befürchtet. Die Arbeitszeit beträgt in den Kammgarnspinnereien 10 1/2, in den Baumwollspinnereien und Webern 11 Stunden. Der tägliche Verdienst beträgt in der Kammgarnbranche für Spinner 4,50, für Ansetzer 3, für Weber 3—4 Mk., in der Baumwollbranche für Spinner 4 und für Ansetzer 2,50 Mk.

Die Krise in der englischen Baumwollindustrie hat in den Reihen der Textilarbeiter grosse Arbeitslosigkeit gebracht. Nur etwa 32% der Arbeitskräfte waren in den Spinnereien während des Monats September voll beschäftigt, während dieser Prozentsatz im Jahre zuvor 82 betrug. Von den Webern waren gar nur 22% voll beschäftigt gegen 79 im Jahre 1902. Die Not und das Elend in Lancashire, Burnley, Bury, Rochdale, Oldham, Bolton, Glossop, Ashton-under-Lyne und Macclesfield ist so gross, dass ausserordentliche Massnahmen getroffen werden müssen, um die Arbeiterbevölkerung notdürftig über Wasser zu halten. Die Zahl der Püssers in Bolton, Bury, Rochdale, Oldham und Wigan betrug an einem Tage im September nicht weniger als 16,630 gegenüber 1493 in der entsprechenden Zeit des Jahres 1902. Vor allem sind es die englischen Gewerkschaften, die den noleidenden Textilarbeitern erhebliche Unterstützungen zukommen lassen. So hat die Weberorganisation in Burnley für ihre arbeitslosen Mitglieder 5500, die zwei Webergewerkschaften in Blackburn 8000 und die

Spinnereien von Oldham 25,000 Pfund Sterling als besondere Unterstützung bewilligt.

— **Stimmberichtigte in Genf.** Das kantonale statistische Bureau hat auf den 30. März dieses Jahres an stimmberechtigten Bürgern ermittelt: 14,810 Genfer und 9429 sonstige Schweizer, das sind in Summa 24,239. Die Zunahme entfällt nicht auf das platte Land, sondern auf das Stadtgebiet. Der Anteil der nicht genferischen Schweizer ist in allmählicher Steigerung begriffen und beträgt 38,9% gegen 38,5% im Vorjahr und 37,9% vor 6 Jahren. Man kann annehmen, dass etwa 3500 Wähler deutscher Sprache sind.

Während des Jahres 1. April 1902 bis 31. März 1903 wurden 399 stimmberichtigte Bürger durch Naturalisation gewonnen, nämlich 228 Schweizer (104 im Vorjahr) infolge des neuen Gesetzes über Einbürgerung, und 174 Ausländer (202 im Vorjahr), 91 Franzosen, 32 Deutsche, 32 Italiener, 7 Oesterreicher resp. Ungarn, 4 Russen und je 1 Belgier, Rumäne, Armenier, Türke und Amerikaner.

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Recettes de l'administration fédérale des douanes.

Monat	1902	1903	Mehrerinnahme Augmentation	Mindererinnahme Diminution	Mois
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Januar	8,044,687.87	8,190,121.09	145,433.22	—	Janvier
Februar	3,415,279.80	3,764,111.50	348,832.20	—	Février
März	4,166,444.08	4,575,965.88	409,521.80	—	Mars
April	4,286,168.01	4,577,758.26	291,586.25	—	Avril
Mai	4,258,124.76	4,644,511.98	386,387.22	—	Mai
Juni	4,043,488.73	4,321,206.19	277,722.46	—	Juin
Juli	4,149,437.75	4,488,328.87	338,890.93	—	Juillet
August	4,147,215.95	4,940,184.14	792,968.19	—	Août
September	4,251,729.58	4,095,948.59	—	155,782.99	Septembre
Oktober	5,024,489.88	4,972,089.01	—	52,500.87	Octobre
November	4,341,714.58	4,388,106.34	—	46,391.76	Novembre
Dezember	5,274,704.88	—	—	—	Décembre
Total	50,408,430.83	47,918,824.65	2,779,599.20	—	Total
Januar-Oktober 1902 Fr. 45,183,726.45.					

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Russisch-Schweizerische Aktiengesellschaft Oerlikon, Oerlikon b. Zürich.

Einladung an die Herren Aktionäre zur
ordentlichen Generalversammlung
auf

Dienstag, den 22. Dezember 1903, vormittags 11 Uhr,
im Verwaltungsgebäude in Oerlikon.

Die Verhandlungsgegenstände sind:

- 1) Abnahme der Rechnung über das verlossene Geschäftsjahr. Verlesen des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
- 2) Mitteilung betreffend Austritt von zwei Mitgliedern der Verwaltung und Ersatzwahlen.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren für das laufende Geschäftsjahr. Rechnung und Revisionsbericht liegen zur Einsicht der Herren Aktionäre von heute an in unserem Bureau in Oerlikon auf.

Oerlikon, den 1. Dezember 1903.

Namens der Verwaltung,

Der Präsident:

P. E. Huber.

(2353.)

Fourniture de pain, viande et fourrages.

Les fournitures suivantes destinées aux écoles et cours militaires en 1904 sont mises au concours, savoir sur les places d'armes de:

- a. Berne et Thoune: pain et viande.
- b. Aarau et Zurich: pain, viande, foin et paille.
- c. Bellinzona et Liestal: pain, viande, avoine, foin et paille.

Pour les places d'armes de Berne et de Thoune il sera passé en même temps qu'un contrat de fourniture de pain un contrat pour la panification de la farine; outre le prix du pain le soumissionnaire indiquera en conséquence le prix qu'il exige pour la panification.

Les intéressés peuvent se procurer les prescriptions du 15 décembre 1903 pour ces fournitures auprès de l'office soussigné, auquel les offres doivent être adressées sous pli cacheté, affranchi et muni de la souscription: «Soumission pour pain, viande ou fourrages» d'ici au 18 décembre 1903.

Commissariat central des guerres.

Berne, le 1^{er} décembre 1903.

(2353.)

Schweizerischer Bankverein

Basel — Zürich — St. Gallen — London.

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 40,000,000. — Reserve Fr. 10,000,000.

Gewährung von Konto-Korrent Krediten, gedeckt und ungedeckt.
Vorschüsse gegen Hinterlage couranter Wertpapiere.

Annahme von Geldern zur Verzinsung in laufender Rechnung oder in Check-Konto.

An- und Verkauf von Wertpapieren. — Kapitalanlagen.
Vermögensverwaltungen.

Aufbewahrung von Wertsachen in offenen und verschlossenen Dépôts.
Vermietung von Tresorabteilungen in bestingerichteten Stahlkammern.
Diskontierung und Inkasso von Wechseln auf das In- und Ausland.
Ankauf und Abgabe von Wechseln, Checks und Auszahlungen, sowie
Ausstellung von Kreditbriefen auf alle Hauptplätze des Kontinents und der überseeischen Länder.

An- und Verkauf fremder Noten und Geldsorten.

Ausgabe von eigenen Obligationen, auf den Namen oder auf den Inhaber, in Beträgen von Fr. 500 an, auf 3—5 Jahre fest, zu 3 $\frac{1}{4}$ % verzinslich, oder $\frac{1}{2}$ % Jahr fest, nachher auf 6 Monate kündbar, zu 3 $\frac{1}{2}$ % verzinslich.

[1126]

Die Direktion.

Bevormundung.

Gemäss § 3, lit. d des luzernischen Vormundschaftsgesetzes ist unterm 10. September 1903 unter Vormundschaft gestellt worden: **Felder, Siegfried, Uhrenmacher, von Escholzmatt, wohnhaft in Schüpfheim.**

Escholzmatt, den 1. Dezember 1903.

Namens des Gemeinderates,

Der Präsident: **J. Glanzmann.**

Der Schreiber: **Emil Studer.**

(2382)

Schweizerische Volksbank, Winterthur.

Kündigung von Obligationen.

Wir kündigen hiemit unsere bis zum 31. Dezember 1900 ausgegebenen

4% und 4 $\frac{1}{4}$ % Obligationen

zur Rückzahlung auf folgende Termine:

Auf Ende November 1903:

Nummern: 70307, 81498 bis 81510, 81590 bis 81674, 82316 bis 82351, 83596 bis 83636.

Auf Ende Januar 1904:

Nummern: 57314 bis 57314, 70080, 70308 bis 70315, 81511 bis 81524, 82352 bis 82514, 83637 bis 83719, 85436 bis 85610, 85636 bis 85640.

Auf Ende März 1904:

Nummern: 57261 bis 57263, 57315 bis 57342, 70081 bis 70084, 70316 bis 70318, 83720 bis 83785, 85611 bis 85635, 85641 bis 85685, 87031 bis 87052, 87131 bis 87487.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern offerieren wir den Umtausch in

3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen al pari,

mit Halbjahres-Coupons, gegenseitig auf drei Jahre fest, und erklären uns bereit, die gekündeten Titel schon von heute an, mit Zinsvergütung bis zum Verfalltag, zu konvertieren. (1849.)

Winterthur, den 31. August 1903.

Die Direktion.

Sanatorium Schloss Hard A. G.

EINLADUNG

zur ausserordentlichen Generalversammlung.

Die tit. Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der
Samstag, den 19. Dezember 1903, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Adler
zu **Ermatingen** stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

- 1) Konstituierung.
- 2) Protokoll.
- 3) Konstatierung der Zeichnung der von der Generalversammlung vom 1. Mai 1903 beschlossenen Aktien-Emission und der geleisteten Einzahlung.
- 4) Kreditbegehren.
- 5) Bericht über die ausgeführten Bauten.

Die Herren Aktionäre werden höflich ersucht, der Versammlung beizuwohnen oder sich vertreten zu lassen.

Schloss Hard, den 2. Dezember 1903.

Der Verwaltungsrat.

Union ouvrière Abbaye-Vallorbe à l'Abbaye.

Manufacture de limes en tous genres.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires aura lieu le samedi, 26 décembre 1903, à 1 heure du jour, à l'Hôtel de Ville de l'Abbaye.

Ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration.

(2885.)

Beneficium inventarii.

Für den verstorbenen **Luigi Ferri, Maurermeister und Bauunternehmer** und Besitzer der Villa «Schönthal» in Engelberg, ist das Beneficium inventarii bewilligt.

Datum der Bewilligung: 2. Dezember.

Eingaben sind bis **15. Januar 1904** an das Konkursamt Engelberg zu richten. (2386.)